

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**

Факультет історії, політології і міжнародних відносин

Кафедра іноземних мов і перекладу

**СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**Англійська мова для міжнародних відносин. Вступний курс.**

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський)

Спеціалізація 291 Міжнародні відносини, суспільні  
комунікації та регіональні студії;  
292 Міжнародні економічні відносини

Галузь знань 291 Міжнародні відносини

Затверджено на засіданні кафедри  
Протокол № 1 від 28 серпня 2023 р.

1. Загальна інформація						
<b>Назва дисципліни</b>	Англійська мова для міжнародних відносин. Вступний курс.					
<b>Викладач (-і)</b>	Битківська Я.В., Кобута С.С., Ницполь В.І., Семак О.І., Тимків І.В.					
<b>Контактний телефон викладача</b>	+38 0342 752027					
<b>E-mail викладача</b>	Битківська Я.В. <a href="mailto:yaryna.bytkivska@pnu.edu.ua">yaryna.bytkivska@pnu.edu.ua</a> Кобута С.С. <a href="mailto:svitlana.kobuta@pnu.edu.ua">svitlana.kobuta@pnu.edu.ua</a> Ницполь В.І. <a href="mailto:victoria.nytspol@pnu.edu.ua">victoria.nytspol@pnu.edu.ua</a> Семак О.І. <a href="mailto:oksana.semak@pnu.edu.ua">oksana.semak@pnu.edu.ua</a> Тимків І.В. <a href="mailto:iryana.savchak@pnu.edu.ua">iryana.savchak@pnu.edu.ua</a>					
<b>Формат дисципліни</b>	практичні заняття; самостійна робота					
<b>Обсяг дисципліни</b>	12 кредитів ЄКТС, 360 год.					
<b>Посилання на сайт дистанційного навчання</b>	<a href="http://www.d-learn.pnu.edu.ua">http://www.d-learn.pnu.edu.ua</a>					
<b>Консультації</b>	<b>Час</b>	<b>Понеділок</b>	<b>Вівторок</b>	<b>Середа</b>	<b>Четвер</b>	<b>П'ятниця</b>
	11.30					Кобута С.С.
	12.30	Битківська Я.В.		Ницполь В.І.	Семак О.І.	
	13.30		Тимків І.В.			
	13.50					
	15.00					
2. Анотація до навчальної дисципліни						
<p>Практичний курс “Англійська мова для міжнародних відносин. Вступний курс” має на меті розвиток мовної компетенції студентів до рівня усвідомленого та професійного використання англійської мови на міжособистісному та освітньому рівнях; засвоєння студентами основних мовних навичок (читання, письмо, усне мовлення, слухання, основи граматики та опанування спілкуванням на визначені програмою теми); розвиток розуміння різних аспектів суспільного та культурного життя, використовуючи мову як засіб спілкування.</p> <p>Курс спрямований на практичну міждисциплінарну та професійну орієнтацію занять з англійської мови. Програма передбачає систематизацію знань студентів з англійської мови в усіх її аспектах в рамках компетентнісного підходу. Курс носить міждисциплінарний характер та реалізується засобами предметно-мовного інтегрованого навчання шляхом використання сучасних технологій навчання,</p>						
3. Мета та цілі навчальної дисципліни						
<p><b>Метою</b> навчальної дисципліни є формування у студентів здібностей:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• брати участь в усному спілкуванні іноземною мовою в діалогічній та монологічній формі;</li> <li>• читати англійськомовні тексти та використовувати їх як джерело нових знань, а також сприймати, інтерпретувати та повідомляти їх комунікативну мету та логічну структуру;</li> <li>• брати участь у перцептивній розумовій мнемічній діяльності, що передбачає розуміння сприйнятого на слух мовлення;</li> <li>• продукувати писемні твори, формулюючи власні думки на письмі і використовуючи при цьому складні граматичні структури;</li> <li>• перекладати англійськомовні тексти і передавати їх зміст в повному і скороченому вигляді засобами української мови;</li> <li>• використовувати фонові знання та національно-культурний компонент мови з метою спілкування;</li> <li>• користуватися елементами невербальної поведінки на основі сукупності даних та відомостей про специфіку країни, мова якої вивчається, її національну культуру.</li> </ul>						

**Цілі курсу:**

- практично володіти лексичними одиницями у професійній сфері відповідно до програми курсу;
- розширення та активація у студентів здобутих раніше знань, вмінь та навичок;
- ознайомлення з ефективними способами розширення власного вокабуляру та вдосконалення граматичної компетентності;
- формування вмінь виконувати та аналізувати різні види письмових завдань, сформувавши базові уявлення про офіційний та розмовний стилі;
- вдосконалення вмінь сприймати автентичний аудіо та відео матеріал;
- вдосконалення діалогічного та монологічного мовлення студента, а також вироблення вміння виражати власну думку на запропоновану тему.

**4. Програмні компетентності**

ІК. Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та компетентність практичні проблеми в сфері міжнародних відносин, суспільних комунікації та регіональних студій, зовнішньополітичної діяльності держав, міжнародних взаємодій між державами, міжнародними організаціями та недержавними акторами, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов та передбачає застосування теорій суспільних наук та спеціальних наукових методів дослідження проблем міжнародних відносин.

ЗК1. Здатність реалізовувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина України.

ЗК2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі і знань про природу і суспільство, та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового образу життя.

ЗК3. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями та застосовувати їх у практичній діяльності.

ЗК4. Знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності.

ЗК5. Здатність працювати в міжнародному контексті.

ЗК6. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).

ЗК7. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК8. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК9. Здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології.

ЗК12. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК13. Здатність бути критичним і самокритичним.

ФК6 Здатність застосовувати засади дипломатичної та консульської служби, дипломатичного протоколу та етикету, уміння вести дипломатичне та ділове листування (українською та іноземними мовами).

ФК12. Здатність до здійснення комунікації та інформаційно-аналітичної діяльності у сфері міжнародних відносин (українською та іноземними мовами)

**5. Програмні результати навчання**

ПР5. Знати природу та механізми міжнародних комунікацій.

ПР10. Вільно спілкуватися державною та іноземними мовами на професійному рівні, необхідному для ведення професійної дискусії, підготовки аналітичних та дослідницьких документів.

ПР12. Володіти навичками професійного усного та письмового перекладу з/на іноземні мови, зокрема з фахової тематики міжнародного співробітництва, зовнішньої політики, міжнародних комунікації, регіональних студій, дво- та багатосторонніх міжнародних проектів.

ПР13. Вести фахову дискусію із проблем міжнародних відносин, міжнародних комунікацій, регіональних студій, зовнішньої політичної діяльності, аргументувати

свою позицію, поважати опонентів і їхню точку зору			
<b>6. Організація навчання</b>			
Обсяг навчальної дисципліни			
Вид заняття	Загальна кількість годин		
	1 семестр	2 семестр	
Лекції	0	0	
Практичні заняття	74	46	
Самостійна робота	106	134	
Ознаки навчальної дисципліни			
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
1, 2	291 Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії	1	Н
<b>Тематика навчальної дисципліни</b>			
<b>Семестр 1</b>			
Тема	кількість год.		
	лекції	заняття	сам. роб.
<b>Тема 1.</b> <b>Higher Education</b> <b>(Turchyn. English for International Relations)</b> <b>New things (pp.7-17)</b> <b>(SpeakOut B2)</b> <b>Topic: Education</b> <b>Vocabulary:</b> Verb phrases with learn - Education - Phrasal verbs; -Personality; -Feelings <b>Reading:</b> Higher Education (scan a long text or a set of related texts in order to find specific information.); Courses of study (identify key information in an extended text or article); Problems of Students' life (guess the meaning of an unfamiliar word from context; identify the main topic and related ideas in a structured text; predict the content of a simple academic text, using headings, images, and captions); 30 days to a New Life (pay attention to grammar structures). <b>Grammar:</b> Present Simple and Present Continuous -Present Perfect - Direct and Indirect Questions <b>Listening:</b> understand main points and check comprehension by using contextual clues; understand the main points of a simple podcast; follow an everyday conversation or informal interview on common topics; handle phone enquiries. <b>Speaking:</b> describe objects, possessions and products in detail, including their characteristics and special features; explain what they like or dislike about something; bring relevant personal experiences into a conversation to illustrate a point; give or seek personal views and opinions in discussing topics of interest. <b>Writing:</b> write an everyday connected text using a set of short elements or facts and building them into a sequence; write simple informal emails/letters and online postings giving news or opinions; edit for accuracy. <b>Home-reading</b>	0 год.	25	35
<b>Тема 2.</b> <b>Issues (pp. 18-30)</b> <b>(SpeakOut B2)</b>		25	35

<p><b>Environment</b> (Turchyn. English for International Relations) <b>Topic: Issues</b> <b>Vocabulary:</b> Social Issues • Environmental Issues • Surveillance • Opinion adjectives <b>Reading:</b> Environmental Issues (guess the meaning of an unfamiliar word from context); Pollution (distinguish between the main idea and related ideas in a simple academic text in order to answer specific questions); Global Warming (identify key information in an extended text or article); Local Heroes (read an article and check your understanding by doing exercises). <b>Grammar:</b> Present Perfect Simple and Continuous - Verb patterns - Passive <b>Listening:</b> take effective notes while listening to a simple, straightforward presentation or lecture on a familiar topic; understand the key points about a radio programme on a familiar topic. <b>Speaking:</b> give and respond to opinions and support your view point; answer basic questions in a simple academic discussion; carry out a simple informal interview; justify and sustain views clearly by providing relevant explanations and arguments. <b>Writing:</b> write a letter of complaint; use formal written language; write notes for presentation. <b>Home-reading.</b></p>			
<p><b>Tema 3.</b> <b>Stories (pp.31-42)</b> <b>(SpeakOut B2)</b> <b>Success</b> (Turchyn. English for International Relations) <b>Topic: Stories of Success</b> <b>Vocabulary:</b> Success collocations • Sayings • Multi-word verbs • Adjectives for stories <b>Reading:</b> The Road to Success (identify specific information in a complex factual text; derive the probable meaning of simple unknown words from short, familiar contexts); Gain Self-Confidence (find and understand information; derive the probable meaning of simple unknown words from short, familiar contexts); Unemployment (understand straightforward factual texts on familiar topics; identify key information in a simple academic text, if guided by questions; recognise significant points and arguments in straightforward newspaper articles on familiar topics); Maya Angelou (understand the plot of extended narratives written in standard, non-literary language) <b>Grammar:</b> Past Simple, Past Continuous and Past Perfect • Used to and would -I wish <b>Listening:</b> recognise the speaker's point of view in a structured presentation; understand main points and check comprehension by using contextual clues; listen to a BBC radio programme about very short stories; listen to people recommending books <b>Speaking:</b> talk about life stories and describe the personal significance of events and experiences in detail; relate the basic</p>		24	36

<p>details of unpredictable occurrences (e.g. an accident); summarise a plot; describe a film scene.</p> <p><b>Writing:</b> say how they or someone else feels, giving brief reasons; use common connectors to tell a story or describe an event in writing; write a story with a simple linear sequence.</p> <p><b>Home-reading.</b></p>			
<b>Семестр 2</b>			
<p><b>Тема 4.</b>  <b>Downtime (pp.43-54)</b>  <b>(SpeakOut B2)</b>  <b>Topic:</b> Free Time; Time Management  <b>Vocabulary:</b> Activities • Holiday phrases • Travel phrases • Positive Adjectives _Abilities  <b>Reading:</b> More free time than ever? (distinguish between fact and opinion in relation to common topics; guess the meaning of an unfamiliar word from context); Unusual holidays (identify key information in an extended text or article); Travellers' Quiz (summarise, comment on and discuss a wide range of factual texts; search the internet for specific every day or work related information).  <b>Grammar:</b> Present and Past Habits - Future Forms  <b>Listening:</b> listen to people talk about holidays; follow an everyday conversation or informal interview on common topics; understand most of a radio programme about a familiar topic; recognise simple expressions of agreement and disagreement in extended discussions, if conducted in clear standard speech.  <b>Speaking:</b> discuss how you use your time; plan an alternative holiday; describe procedures; use mirror questions; describe places in detail using linguistically complex language.  <b>Writing:</b> write an opinion essay; use linkers; write your top tips for how to be happy.  <b>Home-reading.</b></p>		20	67
<p><b>Тема 5.</b>  <b>Science and Technology</b>  <b>(Turchyn. English for International Relations)</b>  <b>Ideas (pp.55-66)</b>  <b>(SpeakOut B2)</b>  <b>Topic:</b> Science and Technology  <b>Vocabulary:</b> Science • Phrasal verbs • Technology • Idea collocations  <b>Reading:</b> Science and Technology (scan long, complex texts for key information; work with unfamiliar words and phrases); Technology in XX century (identify key information in an extended text or article; scan a long text or a set of related texts in order to find specific information); Artificial Intelligence (summarise, comment on and discuss a wide range of factual texts) The World's Worst Inventions ((find and understand information; derive the probable meaning of simple unknown words from short, familiar contexts).  <b>Grammar:</b> Articles - Real and Hypothetical Conditionals  <b>Listening:</b> listen to a programme about advertising; listen to a brainstorming session; recognise a speaker's feelings or attitudes; take effective notes while listening to a simple, straightforward presentation or lecture on a familiar topic.  <b>Speaking:</b> talk about inventions; describe adverts; take part in</p>		26	67

brainstorming session; carry out a prepared interview, checking and confirming information as necessary. <b>Writing:</b> write a report; make written comparisons; write a product review; explain a term in a text using synonyms, definitions or examples. <b>Home-reading.</b>			
---	--	--	--

### 7. Система оцінювання навчальної дисципліни

Загальна система оцінювання навчальної дисципліни	Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті. Допуск до іспиту становить максимум 50 балів, бал за складання іспиту (підсумковий контроль) становить максимум 50 балів.
---	--

Поточне тестування та самостійна робота				Екзамен	Всього
Контроль	Аудиторна робота	Підсумкова контрольна робота	Виконання завдань самостійної роботи		
Ваговий коефіцієнт	6	2	1	50	<b>100</b>
Максимальна кількість балів	30	10	10		

Вимоги до письмових робіт	У кожному семестрі передбачено написання підсумкових тематичних робіт. Письмова перевірка знань студентів відбувається у формі диктанту, перекладу речень з української на англійську. Оцінювання відбувається в межах шкали 1-100.
---------------------------	---

Практичні заняття	Оцінюється відвідуваність усіх занять упродовж семестру за 100-бальною шкалою. Максимальна кількість за аудиторну роботу (100 балів у 1, 2 семестрах) розраховується як середнє арифметичне оцінок, отриманих студентами на заняттях, із ваговим коефіцієнтом 6 у 1, 2 семестрах.
-------------------	---

Умови допуску до підсумкового контролю	При виставленні допуску до іспиту (максимум 50 балів) враховуються навчальні досягнення студентів (бали), набрані на поточному опитуванні під час контактних (аудиторних) годин, при виконанні завдань для самостійної роботи, а також бали підсумкового тестування.
--	--

Підсумковий контроль	Підсумковий контроль проводиться у формі іспиту, який складається з 5 завдань: 1) читання, переклад, переказ автентичного англомовного уривку тексту – 10 балів; 2) розмовна тема – 10 балів; 3) переклад речень – 10 балів; 4) поставити 5 типів запитань до речення – 10 балів; 5) індивідуальне домашнє читання – 10 балів.
----------------------	--

### 8. Політика навчальної дисципліни

Загальна максимальна сума балів, яка присвоюється студентові за семестр, становить 100 балів, яка є сумою балів за роботу на практичних заняттях, написання тематичних контрольних робіт, підсумкових модульних робіт та балів, отриманих під час іспиту. Допуск до іспиту передбачає отримання рейтингової підсумкової оцінки (максимум 50 балів, мінімум 25 балів). При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується здача студентом прочитаного індивідуального читання у 1-2 семестрах та присутність та активність студента на заняттях, недопустимість пропусків та запізень на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування та виконання
---

письмових завдань; списування та плагіат, а також результати відпрацювання з поважної причини пропущених занять. Студент, який не набрав 25 балів, до іспиту за відомістю №1 не допускається. У такому випадку до початку екзаменаційної сесії студент користується повторним правом отримати допуск на складання іспиту за відомістю №2 на консультаціях викладача (перескладання пропущених тем, виконання індивідуальних завдань)

#### Письмові роботи:

Програмою курсу передбачено 10 письмових підсумкових контрольних робіт (переклад) із максимальною оцінкою 100 балів за кожну.

#### Академічна доброчесність:

Списування та плагіат, а також користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування, виконання письмового завдання чи тестування є недопустимими та призводять до незарахування результатів чи нескладання тестування.

#### Відвідування занять

Студент зобов'язаний відвідувати практичні заняття, а також виконувати самостійну роботу, необхідну для підготовки до практичних занять і контрольних робіт. Пропуски практичних занять без поважних причин знижують рейтинг студента, оскільки зменшують кількість балів, які виводяться шляхом додавання оцінок, отриманих студентом на практичних заняттях. Студент, який пропустив практичне заняття з поважної причини, має право на відпрацювання цього практичного заняття під час консультації. порядок відпрацювання пропущених занять регламентується [Положення про порядок організації та проведення оцінювання успішності здобувачів освіти ДВНЗ «Прикарпатського національного університету ім. Василя Стефаника» \(введено в дію наказом ректора № 799 від 26.11.2019 р.; із внесеними змінами наказом № 212 від 06.04.2021 р.\)](#)

### **9. Рекомендована література**

#### **Основна**

1. Turchyn D. International Relations. Vinnytsia : Nova Knyha, 2011. 256 p.
2. Frances Eales, Steve Oakes. SpeakOut. Students' Book B2. Edinburgh: Pearson Education Limited, 2015
3. Jane Comyns Carr, Louis Rogers. SpeakOut. Teachers' Book B2. Edinburgh: Pearson Education Limited, 2016
4. McCarthy M., O'Dell F. English Collocations In Use. Intermediate. 2nd ed. Cambridge University Press. 2017. 192 p. (Бібліотека ПНУ).
5. McCarthy M., O'Dell F. English Vocabulary in Use. Upper-Intermediate. 4th. ed. 2017. 280 p. (Бібліотека ПНУ).
6. Virginia Evans, Jenny Dooley Grammarway Express Publishing, 2017. (Бібліотека ПНУ).

#### **Додаткова**

1. Кобута С.С. Ницполь В.І. Social-Political Glossary: навчально-методичний посібник для студентів напряму підготовки 291 «Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії» та 292 «Міжнародні економічні відносини». Івано-Франківськ, 2021. 70 с.
2. Ницполь В.І, Ткачівська М.Р. English for International Negotiations : навчально-методичний посібник для студентів напряму підготовки 291 «Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії» та 292 «Міжнародні економічні відносини». Івано- Франківськ, 2022. 56 с.
3. Савчак (Тимків) І. В. Особливості реалізацій комунікативних стратегій у дипломатичному дискурсі. Наукові записки ТНПУ ім.. В. Гнатюка. Серія: педагогіка. 2017. № 4. С. 191 – 198.
4. Савчак (Тимків) І. В. Лінгвокультурологічний підхід до навчання іноземної мови фахівців з міжнародних відносин / І. Савчак / /Наукові записки ТНПУ ім.. В. Гнатюка. Серія: педагогіка. –2016. – № 4. – С. 108 – 115. 5. Савчак (Тимків) І. В. Навчання англійського діалогічного мовлення студентів-міжнародників / Актуальні проблеми мовознавства, літературознавства та перекладознавства» матеріали міжнародної науково-практичної конференції (17-18 травня 2019, Івано-Франківськ), Івано-Франківськ, 2019, С. 106-109.
5. Bogachevska L. Semak O. The World of Ambassadors (Світ дипломатії). Навчально-методичний посібник. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2012. – 76 с. 9.



6. Bogachevska L. Semak O. Worldwide Known Organisations Навчально-методичний посібник. - Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2014. 72 с.
7. Bogachevska L. Semak O. Petrenko L. Daily English. Івано-Франківськ. Симфонія форте, 2016. 100 с.
8. Bogachevska L. Semak O. People Who Changed the World. Івано-Франківськ. Супрун В.П. : 2021. 42 с.

Викладачі **Битківська Я.В.** доцент кафедри іноземних мов і перекладу  
**Кобута С.С.** доцент кафедри іноземних мов і перекладу  
**Ницполь В.І.** доцент кафедри іноземних мов і перекладу  
**Семак О.І.** доцент кафедри іноземних мов і перекладу  
**Тимків І.В.** доцент кафедри іноземних мов і перекладу